



## CONTRAT D'INSCRIPTION 2025/2026

- Remplissez les champs demandés
- Signez le document puis renvoyez-le avec votre règlement à :

**ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY**  
1396 Route de Gavot – 74500 Féternes

N'hésitez pas à contacter : Caroline pour toute question au **06.81.94.75.19** ou par e-mail :  
[c.garlot@ez-internationalacademy.com](mailto:c.garlot@ez-internationalacademy.com) / [englishzone74@gmail.com](mailto:englishzone74@gmail.com)

| <b>ELEVE</b>                            |   |
|---|---|
| Nom                                     | : |
| Prénom                                  | : |
| Date de Naissance                       | : |
| Téléphone                               | : |
| Courriel                                | : |
| Classe actuelle                         | : |
| Établissement scolaire (le cas échéant) | : |
| Langue(s) parlées à la maison           | : |

| <b>RESPONSABLES LÉGAUX (si élève mineur)</b> |   |
|--|---|
| Responsable légal 1                          | : |
| Téléphone                                    | : |
| Courriel                                     | : |
| Responsable légal 2                          | : |
| Téléphone                                    | : |
| Courriel                                     | : |

| <b>DISCIPLINE CHOISIE</b> |         |                          |               |                          |          |
|---------------------------|---------|--------------------------|---------------|--------------------------|----------|
| <input type="checkbox"/>  | ANGLAIS | <input type="checkbox"/> | ALLEMAND      | <input type="checkbox"/> | ESPAGNOL |
| <input type="checkbox"/>  | ITALIEN | <input type="checkbox"/> | MATHÉMATIQUES |                          |          |

| <b>COURS CHOISI</b>      |   |  |  |  |  |
|--------------------------|---|--|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> | Cours sur l'année scolaire                          |  |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> | Dans les locaux d'ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY |  |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> | Par visioconférence                                 |  |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> | Stage de vacances du _____ au _____.                |  |  |  |  |





## NIVEAU CHOISI

### TARIF ET MODE DE REGLEMENT DES FRAIS DE COURS

Les frais d'inscription (uniquement pour les cours sur l'année scolaire) sont payables à l'inscription et les frais pédagogiques ne sont encaissés qu'après le(s) cours d'essai éventuel(s).

#### Tarif :

|  |                |          |
|--|----------------|----------|
| * frais d'inscription uniquement pour les cours sur l'année scolaire | :              | 100€     |
| * frais pédagogiques   | :              | €        |
|  | <b>TOTAL :</b> | <b>€</b> |

Les paiements doivent être effectués en Euros, au nom de SAS ENGLISHZONE, par :

Chèque

Espèces

Virement bancaire :

Titulaire : SAS ENGLISHZONE

Banque : CREDIT AGRICOLE DES SAVOIE

Domiciliation : ABONDANCE

IBAN : FR76 1810 6000 4096 7544 7745 584

BIC : AGRIFRPP881

*Les frais bancaires restent à la charge du participant.*

**ATTENTION : merci de mentionner clairement sur votre paiement, vos nom et prénom.**

*Les informations recueillies font l'objet d'un traitement informatique destiné à nos services pour organiser votre formation. Conformément au règlement (UE) n°2016/679 du 27 avril 2016 relatif à la protection des données personnelles et à la loi "informatique et libertés" du 6 janvier 1978 modifiée en 2004, vous bénéficiez d'un droit d'accès et de rectification, de limitation de traitement, et d'opposition, d'un droit de retrait de votre consentement, d'un droit à la portabilité des aux informations qui vous concernent, que vous pouvez exercer en vous adressant à ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY : 1396 Route de Gavot – 74500 Féternes ou*

**[info@ez-internationalacademy.com](mailto:info@ez-internationalacademy.com) / [englishzone74@gmail.com](mailto:englishzone74@gmail.com)**





## TARIFS

| EXAMENS  |                 | Niveau CECR / CEFR | Nombre d'élèves | Durée du cours heure / semaine | Prix TTC par heure | Prix total pour toute l'année* | Prix examen Cambridge ** |
|--|-----------------|--------------------|-----------------|--------------------------------|--------------------|--------------------------------|--------------------------|
| Young Learners   | Starters        | A1                 | 5 min 12 max    | 1h30                           | 15 €               | 742,50 €                       | 90 €                     |
|  | Movers          | A1                 | 5 min 12 max    | 1h30                           | 15 €               | 742,50 €                       | 100 €                    |
|  | Flyers          | A2                 | 5 min 12 max    | 1h30                           | 20 €               | 990 €                          | 110 €                    |
| Key for Schools  |                 | A2                 | 5 min 12 max    | 2h                             | 25 €               | 1 650 €                        | 128 €                    |
| Preliminary for Schools PET                              |                 | B1                 | 5 min 12 max    | 2h                             | 25 €               | 1 650 €                        | 138 €                    |
| First for Schools  |                 | B2                 | 5 min 12 max    | 2h                             | 25 €               | 1 650 €                        | 230 €                    |
| Cambridge First  |                 | B2                 | 5 min 12 max    | 2h                             | 25 €               | 1 650 €                        | 230 €                    |
| Cambridge Advanced                                       |                 | C1                 | 5 min 12 max    | 2h                             | 25 €               | 1 650 €                        | 240 €                    |
| Cambridge Proficiency                                    |                 | C2                 | 5 min 12 max    | 2h                             | 25 €               | 1 650 €                        | 250 €                    |
| Autres services  |                 |                    |                 |                                |                    |                                |                          |
| English Playtime   |                 | Initiation         | 5 min 12 max    | 1 heure                        | 15 €               | 495 €                          |                          |
| Cours individuels Online / Visioconférence Ado et Adulte |                 | tous les niveaux   | 1 étudiant      | min 1 heure                    | 60 €               | selon les objectifs            | en fonction de niveau    |
| Cours individuels en présentiel Ado et Adulte            |                 | tous les niveaux   | 1 étudiant      | min 1 heure                    | 60 €               | selon les objectifs            | en fonction de niveau    |
| Aide à la création CV/ Lettres de motivation             |                 |                    |                 |                                | 60 € par page      |                                |                          |
| English<br>Allemand<br>Italien<br>Espagnol               | Mini-Collectifs | A1-A2 Adultes      | 5 min 12 max    | 1 heure                        | 25 €               | 825 €                          |                          |

\*2 enfants inscrits à Englishzone = 5% pour le 2e enfant et le 3e enfant inscrit à Englishzone = 10% pour le 3e enfant  
(remise effectuée sur l'inscription la moins chère)

\*\*Les prix des examens de Cambridge sont sujets à changement\*\*





En cochant cette case, j'accepte les conditions générales et le règlement intérieur d'ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY en vigueur à la date de l'inscription et téléchargeables dans le site <https://ez-internationalacademy.com>

Je certifie avoir lu, compris et accepté les termes du présent contrat.

Fait à \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_  
Signature de l'élève ou du participant      Signature du responsable légal ou client

#### AUTORISATION DE PRISES DE VUE ET DE DIFFUSION D'IMAGES

J'autorise

Je refuse

Toute prise de vue et de la diffusion d'images de mon \_\_\_\_\_ (vidéo ou photo) dans le cadre de l'ensemble des activités d'ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY et de l'établissement. Il est bien entendu que ces prises de vue ou photos ne seront utilisées qu'au sein de l'établissement ou dans le cadre des activités pédagogiques et publications d'ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY, y compris la mise en ligne sur les sites internet ou page Facebook. Ces prises de vue ou photos ne donnent lieu à aucune rémunération de l'élève ou de sa famille.

#### AUTORISATION D'ALLER EN LIGNE PENDANT LE COURS (UNIQUEMENT POUR LA CLASSE EN LIGNE)

**J'autorise** mon enfant à se connecter en ligne et utiliser la plate-forme liée à son cours en ligne

Fait à \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Signature du responsable légal





## CONDITIONS GENERALES

### Article 1 : CHAMP D'APPLICATION

Les présentes conditions générales de vente (ci-après les « *Conditions générales* ») ont pour objet de définir les conditions dans lesquelles la société ENGLISH ZONE, société par actions simplifiée, immatriculée au RCS de Thonon-les-Bains sous le numéro 842 545 030, dont le siège social est situé 1396 Route de Gavot – 74500 Féternes, à travers le nom commercial ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY fournit des prestations de formations et de cours linguistiques et mathématiques, aux clients particuliers consommateurs (ci-après le(s) « **Client(s)** »). Ces cours et/ou formations seront réalisées par ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY au profit du ou des participant(s) enfants, adolescents et adultes désigné(s) par le Client (ci-après le(s) « **Élèves** » ou « **Participant(s)** ») au sein des locaux d'ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY (ci-après le « **Centre de formation** ») ou à distance en visioconférence ou via une plateforme dédiée.

Les Conditions Générales et ses annexes comprenant le règlement intérieur s'appliquent, sans restriction ni réserve, à toutes ventes de cours par ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY au Client, à l'Élève et/ou Participant (ci-après l'« **Inscription** ») au sein du Centre de formation ou au moyen d'une technique de communication à distance, dans les conditions prévues à l'article 2 ci-après.

Toute Inscription implique l'acceptation de plein droit et sans réserve des présentes Conditions Générales et ses annexes comprenant le règlement intérieur, quelles que soient les stipulations contraires pouvant figurer sur tout document émanant d'ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY (tels que les documentations ou prospectus n'ayant pas de valeur contractuelle).

ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY se réserve le droit de modifier les Conditions Générales et ses annexes, à tout moment et sous réserve de respecter un préavis de trente (30) jours avant leur entrée en vigueur. En tout état de cause, en cas de modification, les Conditions Générales qui sont applicables au Client, à l'Élève et/ou Participant sont celles en vigueur au jour de son Inscription.

Pour toute information relative aux cours, le Client est invité à contacter ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY :

- par adresse e-mail : [info@ez-internationalacademy.com](mailto:info@ez-internationalacademy.com) / [englishzone74@gmail.com](mailto:englishzone74@gmail.com)
- par téléphone au n° : **+33 6 81 94 75 19 / +33 6 77 89 92 48**

### ARTICLE 2 : FORMALITES D'INSCRIPTION

ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY communiquera au Client un contrat de formation conformément aux articles L.6353-3 et suivants du code du travail (ci-après le « *Contrat de Formation* ») ou un contrat d'inscription (ci-après le « *Contrat d'Inscription* »), qui récapitule notamment l'objet de la Formation choisi par le Client et son organisation.





Le Contrat de Formation ou le Contrat d’Inscription doit être validé par ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY, notamment pour confirmer la Formation choisie et son organisation eu égard aux places disponibles. La fiche d’inscription est téléchargeable via le site internet :  
<https://ez-internationalacademy.com> ( ci-après le « Site Internet » ou la demander par e-mail : [info@ez-internationalacademy.com](mailto:info@ez-internationalacademy.com) / [englishzone74@gmail.com](mailto:englishzone74@gmail.com))

Pour finaliser l’Inscription, l’ensemble des pièces énumérées à l’article 3, doit être adressé par courrier postal à l’adresse d’ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY, 1396 Route de Gavot – 74500 Féternes ou être déposé directement sur place.

### ARTICLE 3 : CONDITIONS D’ADMISSION

L’élève doit avoir 4 ans révolus pour bénéficier des prestations d’ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY.

L’inscription aux cours ou formations est validée une fois que toutes les pièces demandées sont réceptionnées :

- une attestation d’assurance extra-scolaire ;
- une photo d’identité datant de moins d’un an ;
- une copie de la pièce d’identité en cours de validité ;
- le Contrat de Formation ou le Contrat d’Inscription signé ;
- les frais d’inscription (100€) et les frais pédagogiques (variables selon le niveau choisi).

### ARTICLE 4 : CONDITIONS ET MODES DE PAIEMENT

Le règlement peut se faire par chèque, par virement ou en espèces au moment de l’Inscription.

Le règlement des frais de cours Online class/visioconférence se fait par virement bancaire uniquement, vers le compte dessous :

|               |   |                                   |
|---------------|---|-----------------------------------|
| Titulaire     | : | SAS ENGLISHZONE                   |
| Banque        | : | CREDIT AGRICOLE DES SAVOIE        |
| Domiciliation | : | ABONDANCE                         |
| IBAN          | : | FR76 1810 6000 4096 7544 7745 584 |
| BIC           | : | AGRIFRPP881                       |

Le montant de la prestation de cours et/ou formation varie en fonction du niveau de l’Elève ou Participant. Vous pouvez consulter nos tarifs dans notre brochure 2025/2026.

Pour une inscription à des cours en présentiel ou en visio-conférence, l’Elève a droit à un (1) cours d’essai gratuit. Il n’y a pas de cours d’essai pour les stages organisés pendant les vacances scolaires.

En cas de difficultés financières du Client, une facilité de paiement peut être mise en place, par chèque, en trois (3) fois.





En cas de défaut de paiement, ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY se réserve le droit d'exclure définitivement l'Elève des cours.

## **ARTICLE 5 : DROIT DE RETRACTATION POUR LES FORMATIONS ENTRANT DANS LE CHAMP DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE**

Lorsque la formation pour laquelle le Contrat est définitivement conclu entre dans le cadre de la formation professionnelle, telle que définie aux articles L. 6311-1 et suivants du code du travail, le Client bénéficie d'un délai de dix (10) jours à compter de la signature du Contrat pour se rétracter conformément à l'article L.6353-5 du code du travail. Le Client ne peut pas renoncer à ce droit de rétractation.

Afin d'exercer son droit de rétractation, le Client doit en informer ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY par lettre recommandée avec avis de réception.

## **ARTICLE 6 : CONDITIONS D'ANNULATION**

Toute demande d'annulation d'une prestation de cours et/ou formation devra être effectuée par courrier postal à l'adresse d'ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY 1396 Route de Gavot – 74500 Féternes ou via e-mail à l'adresse suivante :

[info@ez-internationalacademy.com](mailto:info@ez-internationalacademy.com) / [englishzone74@gmail.com](mailto:englishzone74@gmail.com)

### Annulation à l'initiative de l'Elève ou du Participant :

Les frais ci-dessous seront retenus :

- Annulation avant le cours qui suit le(s) cours d'essai : les frais d'inscription de 100€ restent acquis à ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY et les frais pédagogiques sont remboursés
- Annulation après le cours qui suit le(s) cours d'essai ou après le début du stage : les frais d'inscription de 100€ et les frais pédagogiques restent acquis à ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY, sauf motif légitime et impérieux (déménagement, maladie...). Dans ce cas, le Client devra fournir à ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY un document justifiant de ce motif légitime et impérieux pour obtenir le remboursement des cours et/ou formations non suivis.

### Annulation à l'initiative de ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY :

En cas d'annulation d'un cours et/ou formation à l'initiative d'ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY, le cours et/ou la formation sera reporté à une date qui sera communiquée ultérieurement. Dans tous les cas, l'annulation ou le report des prestations ne peuvent donner lieu au versement par ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY de dommages et intérêts, à quelque titre que ce soit.

## **ARTICLE 7 : CALENDRIER**

Les cours pour l'année 2025-2026 démarrent la semaine du **8 Septembre 2025**. ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY respecte le calendrier des vacances scolaires de la zone A. Les cours n'auront donc pas lieu pendant les vacances, sauf en cas de rattrapage des cours annulés.





## ARTICLE 8 : RESPONSABILITE

**8.1.** ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY est tenue d'une obligation de moyens à l'égard du Client : elle s'engage à réaliser les cours conformément aux conditions et délais prévus dans le Contrat et avec toute la diligence et le soin requis par les règles de l'art. ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY ne saurait être tenue responsable du comportement, de l'assiduité, ou des résultats des Élèves ou Participants, notamment des résultats aux tests, évaluations, examens, certifications.

**8.2.** La responsabilité d'ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY ne peut être engagée qu'en cas de faute ou de négligence prouvée et est limitée aux préjudices directs à l'exclusion de tout préjudice indirect, de quelque nature que ce soit, et de tout préjudice résultant d'une inexécution par le Client, l'Élève ou le Participant de ses obligations au titre du Contrat, notamment en cas de non-respect du règlement intérieur communiqué en Annexe des présentes Conditions Générales par le Client, l'Élève ou le Participant.

## ARTICLE 9 : RESPONSABILITE VIS-A-VIS DES MINEURS

Le professeur du Centre de formation ne peut être considéré comme responsable des participants mineurs en dehors des cours. Les personnes accompagnant les élèves mineurs doivent donc être ponctuels et :

- s'assurer de la présence du professeur avant de laisser l'élève ;
- venir chercher l'élève à l'heure précise de fin du cours.

### Online Class / Visioconférence :

Les parents donnent leur consentement à ce que leur enfant aille en ligne en utilisant les plateformes :

Zoom / Google Meet (visioconférence) : il est conseillé qu'au moins un parent soit à proximité d'un élève mineur car cette plateforme utilise la vidéo comme moyen de communiquer avec l'enseignant.

Google Classroom : pour accéder au matériel pédagogique tel que les plans de cours, les devoirs et toutes informations utiles. Cette plate-forme permet un transfert facile des documents entre les parents / Élèves et/ou Participants et l'enseignant. Dans cette plate-forme, nous publions des sites et des vidéos supplémentaires que nous recommandons pour donner plus d'informations ou de clarté concernant nos cours ou formations. La supervision des parents est toujours conseillée, pour s'assurer notamment que les élèves mineurs accèdent aux bons sites ou vidéos disponibles dans Google Classroom.

Cambridge Sites (<https://www.cambridgelms.org/primary/p/splash>) ou d'autres sites Cambridge pour des jeux et des exercices éducatifs.





## ARTICLE 10 : PRESENCE – ABSENCE – ATTITUDE

Pour le bon fonctionnement des cours et/ou formations, il est demandé aux Élèves et Participants d'être ponctuels et assidus. En cas d'absence, si l'Élève et/ou le Participant ne peut se rendre à son cours ou à sa formation, ou être présent en ligne, il est tenu d'informer ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY du motif, dûment justifié, par écrit, sur feuille libre ou par mail aux adresses suivantes : [info@ez-internationalacademy.com](mailto:info@ez-internationalacademy.com) / [englishzone74@gmail.com](mailto:englishzone74@gmail.com)

En cas d'absence (deux maximum) pour raison médicale uniquement (certificat médical exigé), ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY propose deux sessions de ratrappage. Les sessions de ratrappage se feront en fonction des disponibilités des professeurs.

Le Client ou Participant s'engage à respecter les professeurs, les autres Élèves et les lieux mis à sa disposition. Toute dégradation du matériel ou des lieux impliquera une réparation pécuniaire. En cas de manquement par l'Élève et/ou Participant au règlement intérieur d'ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY, la direction d'ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY se réserve le droit d'interrompre la formation de l'Élève et/ou Participant fautif sans préavis.

Il n'est pas autorisé d'utiliser son téléphone portable pendant les cours ou formations, ni de manger. Seules les bouteilles d'eau sont autorisées.

## ARTICLE 11 : URGENCE MEDICALE

ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY n'est pas habilitée à administrer un médicament. En cas d'accident, le professeur ou un employé d'ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY contactera immédiatement les secours et vous informera de la situation au numéro renseigné dans le Contrat d'Inscription ou Contrat de Formation. Les secours jugeront de la gravité et de l'éventuelle nécessité de transporter l'Élève ou Participant à l'hôpital le plus proche.

## ARTICLE 12 : DROIT A L'IMAGE

ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY peut être amenée à prendre des photos des Élèves ou Participants afin de les utiliser pour illustrer du matériel de promotion (brochures, sites internet...), sauf avis contraire de l'Élève et/ou Participant ou de son représentant légal. Ce refus devra être précisé dans l'*« autorisation de prises de vue et diffusion d'images »*, indiquée dans le Contrat d'Inscription ou le Contrat de Formation.

## ARTICLE 13 : ASSURANCES

ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY décline toute responsabilité en cas de perte, de vol ou d'endommagement des effets personnels de l'Élève et/ou Participant survenu dans ses locaux. Les assurances maladie, accident et responsabilité civile sont à souscrire par l'Élève et/ou Participant ou son représentant légal. Les Élèves et/ou Participants ou leur représentant légal présentent une copie de leur attestation d'assurance au moment de l'Inscription.





## ARTICLE 14 : RESILIATION

Sans préjudice du dernier paragraphe de l'article 4 des Conditions Générales, en cas de manquement grave de l'une des parties à une quelconque de ses obligations contractuelles, après mise en demeure adressée par lettre recommandée avec accusé de réception restée sans effet dans un délai d'un (1) mois à compter de sa réception, l'autre partie pourra résilier le Contrat de plein droit par lettre recommandée avec accusé de réception, sans préjudice de tout autre droit dont elle dispose. ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY pourra en tout état de cause résilier le Contrat sans délai dans le cas où le comportement du Client et/ou du Participant met en danger la sécurité d'autrui. Les manquements graves au titre du Contrat sont notamment, sans que cette liste ne soit exhaustive, le non-respect par le Client, l'Elève et/ou le Participant du règlement intérieur d'ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY communiqué en Annexe des présentes Conditions Générales.

## ARTICLE 15 : PROPRIETE INTELLECTUELLE

Tous les droits de propriété intellectuelle (tels que notamment droits d'auteur, droits voisins, droits des marques, droits des producteurs de base de données) portant sur les cours et sur les contenus du Site Internet notamment les éléments suivants : les images, sons, vidéos, photographies, logos, marques, éléments graphiques, textuels, visuels, outils, logiciels, documents, données, etc. (ci-après désignés ensemble « les Eléments ») sont la propriété exclusive d'ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY ou, le cas échéant, de ses partenaires et sont, à défaut exploités par ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY en vertu d'une autorisation.

ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY concède au Client, à l'Elève et/ou Participant, à titre gracieux, un droit non-exclusif d'utilisation de ces Eléments pour la seule réalisation des cours et/ou formations faisant l'objet des présentes Conditions Générales.

Toute reproduction, représentation, publication, transmission, utilisation, modification ou extraction de tout ou partie des éléments précédemment cités et ce de quelque manière que ce soit, faite sans l'autorisation préalable et écrite d'ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY, est illicite et susceptible d'être poursuivie au titre d'une contrefaçon. Elle peut aussi entraîner une violation des droits à l'image, droits des personnes ou de tous autres droits et réglementations en vigueur. Elle peut donc engager la responsabilité civile et/ou pénale de son auteur.

Il est interdit à tout Client, Élève et/ou Participant de copier, modifier, créer une œuvre dérivée, inverser la conception ou l'assemblage ou de toute autre manière tenter de trouver le code source, vendre, attribuer, sous licencier ou transférer de quelque manière que ce soit tout droit afférant aux Eléments précédemment cités.

ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY se réserve la possibilité de saisir toutes voies de droit à l'encontre des personnes qui n'auraient pas respecté les interdictions contenues dans le présent article.





## ARTICLE 16 : DONNEES PERSONNELLES

Le Client, l'Élève et/ou le Participant est informé que les données personnelles le concernant sont collectées dans le cadre de la conclusion et de l'exécution des présentes Conditions Générales et font l'objet d'un traitement sous la responsabilité d'ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY.

ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY agit en sa qualité de responsable de traitement au sens des lois, règlements et autres normes nationales et européennes applicables aux traitements de données à caractère personnel, en ce inclus le règlement (UE) n°2016/679 du 27 avril 2016 relatif à la protection des données personnelles, ainsi que la loi française n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés (ci-après la « Réglementation applicable à la protection des données »).

Les données personnelles collectées sont les catégories de données suivantes : nom, prénom, date de naissance, adresse postale, adresse électronique, numéro de téléphone, données de paiement et moyen de paiement du Client, de l'Élève et/ou du Participant, ou de son représentant légal, informations relatives aux besoins éducatifs du Client et/ou du Participant.

S'agissant des personnes concernées mineures, ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY collecte les catégories de données suivantes : nom, prénom, date de naissance, adresse postale, classe scolaire, justificatif de scolarité, le cas échéant, nom et localisation (ville) de leur établissement scolaire, informations relatives aux besoins éducatifs spécifiques ou médicaux, informations relatives à leur pratique de l'anglais.

Le Client, l'Élève et/ou le Participant est seul responsable de la pertinence et de l'exactitude des données personnelles qu'il communique à ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY. A cet égard, le Client, l'Élève et/ou le Participant s'engage à informer ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY de toute modification et/ou actualisation de ses données personnelles.

Le Client l'Élève et/ou le Participant de moins de quinze (15) ans est informé que lorsque le traitement de ses données personnelles est fondé sur le recueil de son consentement, les titulaires de l'autorité parentale doivent également donner leur consentement.

Les données personnelles concernant le Client, l'Élève et/ou le Participant sont collectées dans le cadre de l'Inscription aux cours ou formations et de la mise en œuvre des cours ou formations et sont strictement nécessaires à l'exécution des Conditions Générales. ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY peut traiter des informations relatives aux besoins éducatifs spécifiques et médicaux de l'Élève et/ou Participants et ainsi, des catégories particulières de données, sous réserve du consentement préalable et express de l'Élève et du Participant ou, le cas échéant, de son représentant légal.

ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY peut réaliser des opérations de prospection commerciale (communications marketing, newsletter) sous réserve d'un consentement préalable et express du Client, de l'Élève et/ou du Participant.





ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY peut également recontacter le Client, l'Élève et/ou le Participant pour lui faire part des actualités, promotions ou offres dédiées ainsi que pour répondre à toute demande ou réclamation émanant du Client, l'Élève et/ou Participant. Il est rappelé au Client, à l'Élève et/ou au Participant qu'il peut, au moment de la communication collecte de ses données et à tout moment lors de l'envoi des communications, s'y opposer.

Le Client et/ou le Participant est informé qu'ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY peut être amenée à transmettre ses données personnelles à des partenaires ou à des sous-traitants. Les sous-traitants ont accès aux données personnelles strictement nécessaires à l'exécution de leurs prestations, ne sont pas autorisés à les utiliser à d'autres fins et sont tenus de respecter la Réglementation applicable à la protection des données.

ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY conserve les données personnelles sous une forme permettant l'identification des Clients, des Élèves et des Participants pendant une durée qui n'excède pas la durée nécessaire aux finalités pour lesquelles ces données sont collectées et traitées.

Conformément à la Réglementation applicable à la protection des données, le Client et/ou le Participant est informé qu'il dispose d'un droit d'accès, de rectification, limitation de traitement, et d'opposition, d'un droit de retrait de votre consentement, d'un droit à la portabilité ainsi que du droit de définir des directives relatives au sort de ses données après son décès et de saisir l'autorité de contrôle (en France, la CNIL).

Le Client et/ou le Participant peut exercer ses droits, par e-mail à l'adresse suivante : [info@ez-internationalacademy.com](mailto:info@ez-internationalacademy.com) / [englishzone74@gmail.com](mailto:englishzone74@gmail.com) ou par voie postale à l'adresse suivante : English Zone, 1396 Route de Gavot – 74500 Féternes.

## ARTICLE 17 : FORCE MAJEURE

**17.1.** Aucune des parties ne pourra être tenue responsable des dommages causés du fait des retards ou manquements dans l'exécution de l'une quelconque de leurs obligations dus à un cas de force majeure au sens de l'article 1218 du code civil. Seront notamment considérés comme des événements de force majeure, sans s'y limiter, les événements suivants : les catastrophes naturelles, incendies, grèves, manifestations, émeutes, guerres, attentats, épidémies ou pandémies, notamment lorsque ces événements empêchent l'accès au Centre de formation. Les parties sont convenues que la maladie ne constitue pas des cas de force majeure.

En cas de survenance d'un événement de force majeure et sous réserve de l'article 17.2 des Conditions Générales, la partie débitrice de l'obligation en notifie l'autre sans délai. Les obligations des parties seront suspendues aussi longtemps que l'événement de force majeure dure. Si l'événement de force majeure se poursuit au-delà d'un délai de quarante-cinq (45) jours, la partie débitrice de l'obligation pourra résilier de plein droit le Contrat, sans formalité et sans que l'une ou l'autre des parties puisse se prévaloir d'un quelconque préjudice. La résiliation prendre alors effet au jour de la réception de la notification de la résiliation par lettre recommandée avec accusé de réception.





**17.2.** Lorsque la formation pour laquelle le Contrat est conclu entre dans le cadre de la formation professionnelle telle que définie aux articles L. 6311-1 et suivants du code du travail, le Client qui, par suite de force majeure dûment reconnue, est empêché de suivre la formation peut rompre le Contrat. Dans ce cas, seules les prestations effectivement dispensées sont rémunérées à due proportion de leur valeur prévue au Contrat.

#### **ARTICLE 18 : DIVERS**

**18.1.** ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY est autorisée à transférer, céder tout ou partie de ses droits ou obligations au titre du Contrat, notamment par voie de scission, fusion, apport partiel d'actif, cession totale ou partielle de fonds de commerce, location-gérance, à un tiers, ce à quoi le Client consent expressément.

**18.2.** Si l'une quelconque des stipulations du Contrat est tenue pour nulle ou sans objet, elle sera réputée non écrite et n'entraînera pas la nullité des autres stipulations du Contrat ou des présentes Conditions Générales.

**18.3.** Toute notification dans le cadre du Contrat sera bien et valablement réalisée aux personnes et adresses renseignées par le Client et/ou ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY, sauf changement(s) dûment notifié(s) par le Client et/ou ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY au préalable et par tous moyens utiles (courrier postal, courriel), tous délais courant à compter de l'émission de la notification.

#### **ARTICLE 19 : DROIT APPLICABLE – LITIGES**

**19.1.** Les présentes Conditions Générales sont soumises à la loi française. Dans le cas où elles seraient traduites en une ou plusieurs langues, seule la version en langue française fait foi.

**19.2.** En cas de litige entre ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY et le Client, une solution amiable sera au préalable recherchée. A défaut d'accord amiable, le Client a la possibilité de saisir gratuitement le médiateur de la consommation dont relève ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY, à savoir la Société de la Médiation Professionnelle - Médiateur-consommation-smp, dans un délai d'un (1) an à compter de la réclamation écrite adressée à ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY.

La saisine du médiateur de la consommation devra s'effectuer :

- soit en remplissant le formulaire prévu à cet effet sur le site internet de <https://www.mediateur-consommation-smp.fr> ;
- soit par courrier adressé à la Société de la Médiation Professionnelle Médiation de la consommation, 24 rue Albert de Mun – 33000 BORDEAUX.





# RÈGLEMENT INTÉRIEUR à destination de nos élèves hors cadre de la formation professionnelle

Ce règlement intérieur est applicable aux élèves de la formation, dans les locaux et annexes d'ENGLISHZONE.

## ARTICLE 1 : OBJET ET CHAMP D'APPLICATION

Le présent règlement intérieur s'applique à tous les élèves inscrits à une formation (cours ou stage) dispensée par ENGLISH ZONE ou à travers son nom commercial ENGLISHZONE INTERNATIONAL ACADEMY (ci-après ENGLISHZONE) hors du cadre de la formation professionnelle, et ce, pour toute la durée de la formation, ainsi qu'à leurs parents ou accompagnateurs.

Les dispositions du présent règlement sont applicables dans l'ensemble des locaux où sont dispensés des formations par ENGLISHZONE.

L'inscription à un cours dispensé par ENGLISHZONE implique l'acceptation sans réserve par les parents et les élèves du présent règlement intérieur.

## ARTICLE 2 : HYGIENE ET SECURITE

Les élèves sont tenus d'écouter et suivre les consignes données par leur professeur ou par tout membre de l'équipe d'ENGLISHZONE.

Ils s'abstiennent de toute imprudence, négligence et tout désordre qui pourraient nuire à leur sécurité ou à celle d'autrui.

La prévention des risques d'accidents et de maladies est impérative, et à cette fin chacun doit respecter l'ensemble des prescriptions applicables en matière d'hygiène et de sécurité. Notamment, les consignes générales et particulières de sécurité en vigueur dans l'organisme doivent être strictement respectées sous peine de sanctions disciplinaires.

Les parents des élèves doivent veiller à l'information de leurs enfants quant aux obligations énumérées ci-dessus ainsi que les sensibiliser sur l'obligation de prudence qui interdit de se livrer à tout agissement pouvant présenter un danger pour autrui, tels que, notamment, les bousculades, le jet de tout objet par les fenêtres, l'omission d'essuyer un liquide versé accidentellement sur le sol...

### Sécurité et prévention des accidents

Il est interdit de limiter ou neutraliser les dispositifs de sécurité existants ou l'accès au matériel de sécurité, sans autorisation des professeurs ou de tout membre de l'équipe d'ENGLISHZONE, de les déplacer sans nécessité ou de les employer à un autre usage.

En cas d'alerte incendie, les élèves doivent obéir aux instructions d'évacuation qui leur seraient données le cas échéant. Ils doivent participer aux exercices périodiques d'évacuation.





Il est strictement interdit de se maintenir dans les locaux en cas d'ordre d'évacuation.

### Accidents

En cas d'accident sur un élève mineur, ENGLISHZONE se réserve le droit d'appeler les secours s'il juge que leur intervention immédiate est nécessaire. Le cas échéant, les parents de l'élève seront naturellement prévenus en parallèle.

### Interdiction de fumer et vapoter

Il est interdit de fumer ou de vapoter dans les lieux de formation, locaux d'ENGLISHZONE ou tout autre lieu où serait dispensée la formation, à l'exception des lieux en extérieur réservés à cet effet s'il en existe.

### Tenue vestimentaire

Une tenue propre, correcte et adaptée est exigée de tous les élèves.

### Accès aux locaux

Pour des raisons de sécurité, il peut être demandé de bien vouloir justifier de son identité ou de bien vouloir laisser procéder à une inspection visuelle des sacs pour accéder au lieu où est dispensé la formation.

Il est demandé aux accompagnateurs des élèves de ne pas se livrer à un stationnement interdit devant les locaux d'ENGLISHZONE, conformément aux dispositions du code de la route.

Les élèves ont accès aux lieux où sont dispensées les formations exclusivement pour suivre la formation à laquelle ils sont inscrits et seulement cinq minutes avant les cours. Ils ne peuvent :

- y entrer ou y demeurer à d'autres fins,
- y introduire, faire introduire ou faciliter l'introduction de personnes étrangères à l'organisme,
- procéder, dans ces derniers, à la vente de biens ou de services.

### ARTICLE 3 : USAGE DU MATERIEL

Chaque élève est tenu d'utiliser le matériel mis à sa disposition par ENGLISHZONE pour la réalisation de la formation sur les lieux de formation et conformément à son usage.

Le matériel fourni pendant la formation doit être conservé en bon état.

À la fin de la formation, l'élève a l'obligation de restituer le matériel et les documents mis à sa disposition par ENGLISHZONE, à l'exception des documents pédagogiques distribués. Ces derniers sont protégés par les droits d'auteur. Leur reproduction, sans l'autorisation de l'organisme de formation, est formellement interdite.

Ces documents ne peuvent être réutilisés que dans un objectif personnel.





Les élèves doivent apporter impérativement leur matériel, demandé par les professeurs, pour le suivi de la formation.

#### **ARTICLE 4 : RESPONSABILITE DE L'ORGANISME DE FORMATION**

Les parents de l'élève inscrit ont l'obligation de souscrire pour leur enfant une assurance responsabilité civile couvrant les activités extrascolaires.

ENGLISHZONE décline toute responsabilité en cas de perte, vol ou détérioration des objets personnels de toute nature apportés par les élèves sur le lieu de formation.

#### **ARTICLE 5 : ACCUEIL ET SORTIE DE L'ELEVE**

Tout élève mineur est sous la responsabilité de ses parents tant que le cours n'a pas commencé et que le professeur n'a pas pris en charge l'élève. De la même façon, l'élève mineur est sous la responsabilité de ses parents dès la fin de la formation et sa sortie des locaux d'ENGLISHZONE.

Les parents ou accompagnateurs n'ont pas le droit d'accompagner les élèves dans l'enceinte des bâtiments où les formations d'ENGLISHZONE sont dispensées, à l'exception des élèves en maternelle. La présence des parents dans la classe est interdite, sauf autorisation expresse du professeur.

Les élèves mineurs doivent être accompagnés et récupérés par leurs parents ou toute personne titulaire de la carte accompagnateur. Les parents ou tout autre accompagnateur sont tenus de venir à l'heure précise de fin du cours.

#### **ARTICLE 6 : BESOINS SPECIFIQUES EDUCATIFS ET MEDICAUX**

Si l'élève a des besoins spécifiques éducatifs (dyslexie, dyspraxie, etc.) ou médicaux, il convient aux parents de l'indiquer lors de l'inscription et d'envoyer un courrier à [info@ez-internationalacademy.com](mailto:info@ez-internationalacademy.com) / [englishzone74@gmail.com](mailto:englishzone74@gmail.com) pour apporter les précisions nécessaires sur ces besoins.

#### **ARTICLE 7 : ASSIDUITE ET PONCTUALITE**

Les élèves sont tenus à une obligation d'assiduité. Ils doivent participer aux sessions de formation et en respecter le programme, les horaires ainsi que les modalités d'évaluation.

La ponctualité est requise de la part des élèves et de leurs parents. ENGLISHZONE doit être averti de tout retard prévisible et de sa justification. Les départs anticipés non justifiés par des motifs légitimes ne sont pas autorisés.

Les élèves sont tenus d'informer ENGLISHZONE préalablement à toute absence prévisible pour un motif dûment justifié, par écrit, sur feuille libre ou par mail aux adresses suivantes :

[info@ez-internationalacademy.com](mailto:info@ez-internationalacademy.com) | [englishzone74@gmail.com](mailto:englishzone74@gmail.com)





En cas d'absence pour cas de force majeure, les élèves ou leurs parents doivent en informer ENGLISHZONE dans les meilleurs délais. L'appréciation du bien-fondé des motifs d'absence, de retard et de départ anticipé est laissée à la discrétion d'ENGLISHZONE, qui peut exercer son pouvoir disciplinaire le cas échéant.

Un appel est fait par le professeur à chaque session de formation pour relever la présence ou l'absence de chaque élève. Des feuilles d'émargement sont signées par les élèves de chaque classe et contresignées par le professeur.

#### **ARTICLE 8 : DISCIPLINE GENERALE**

Les relations entre les élèves, leurs familles, les professeurs et tous les membres d'ENGLISHZONE doivent se tenir dans un esprit de tolérance et de respect mutuel. Aucune forme de violence ne peut être tolérée, ni verbale, ni physique, ni aucune atteinte aux personnes ou aux biens.

Les parents des élèves doivent veiller à l'information de leurs enfants sur les obligations prescrites dans le présent règlement intérieur et les sensibiliser sur les règles et consignes que ce dernier prescrit. Il est exigé des élèves d'avoir un comportement respectueux, correct, tolérant, non vulgaire, non violent et garantissant le respect des règles élémentaires de savoir-vivre, de savoir-être en collectivité et le bon déroulement des formations.

Les élèves sont tenus d'écouter et suivre les consignes données par leur professeur ou tout membre de l'équipe d'ENGLISHZONE.

Il est formellement interdit aux élèves :

- d'utiliser leur téléphone portable durant les sessions ainsi que tout appareil électronique ;
- d'emporter ou modifier les supports de formation ;
- de modifier les réglages des paramètres des ordinateurs ;
- d'introduire de la nourriture et des boissons dans l'enceinte des bâtiments où les formations d'ENGLISHZONE sont dispensées, les bouteilles d'eau étant tolérées dans la mesure où la propreté des lieux est respectée. Quoiqu'il en soit, il est interdit de manger dans les salles de cours sauf autorisation expresse de la direction ;
- d'introduire des boissons alcoolisées ou de la drogue dans les locaux d'ENGLISHZONE ;
- de pénétrer ou de séjourner en état d'ivresse ou sous l'emprise de drogue dans les locaux d'ENGLISHZONE ;
- de détériorer le matériel, le mobilier et les locaux ;
- de pénétrer et/ou se maintenir dans les locaux d'ENGLISHZONE pour un autre motif que l'exécution de la formation ;
- d'avoir un comportement de nature à nuire au bon déroulement de la formation ;
- de crier ou parler fort dans l'enceinte d'ENGLISHZONE ;
- d'introduire ou utiliser dans l'enceinte d'ENGLISHZONE des trottinettes, rollers, skateboards, vélos ainsi que tout ce qui pourrait gêner le bon déroulement des formations.





Il est également interdit aux élèves et à leurs accompagnants de laisser stationner devant les locaux des trottinettes, rollers, skateboards, vélos, poussettes ainsi que tout ce qui pourrait gêner l'accès aux locaux d'ENGLISHZONE.

#### **ARTICLE 9 : SANCTIONS**

En cas d'agissement considéré comme fautif par ENGLISHZONE, celle-ci se réserve le droit d'exclure l'élève de la formation ou du stage, avec un effet immédiat et sans ouvrir de droit à remboursement de cette formation ou stage.

#### **ARTICLE 10 : DISTANCIEL**

Dans le cas où les formations se déroulent à distance, que ce soit de façon partielle ou complète, les élèves s'engagent à la même assiduité qu'en présentiel.

L'obligation de respect des horaires, de tenue et comportement corrects et respectueux restent applicables en distanciel, sous peine des sanctions décrites dans le présent règlement intérieur.

#### **ARTICLE 11 : ACCES AU REGLEMENT INTERIEUR**

Un exemplaire du présent règlement est tenu à disposition de chaque élève et leurs parents avant toute inscription définitive.

